

# Pensumliste

<b>Emnekode:</b>	NO121-813KFK
<b>Emnenamn:</b>	Nynorsk i opplæringa – Kompetanse for kvalitet
<b>Semester:</b>	Haust
<b>Årstal:</b>	2018
<b>Samla sidetal:</b>	Ca. 1000
<b>Sist oppdatert:</b>	23.05.2018

**NB! NB! Titlane i denne lista står etter namn på artikkelforfattar, men mange av artiklane høyrer til i same bok.**

## Delemne 1: Nynorsken i dag

### Bøker

Dysthe, Olga, Frøydis Hertzberg og Torlaug L. Hoel (2010). *Skrive for å lære*. Oslo: Abstraktforlag. (s. 111 - 136, 152 - 157 og 175 – 196 = 51 s.) ISBN 9788279352938

Jansson, Benthe K. (2011). Språkleg mangfald i samfunn og skole. I *Norsk = nynorsk og bokmål*. Jansson, B. K. og Skjong, S. (red.). Oslo: Samlaget. (s. 13 – 30 = 17 s.) ISBN: 9788252173260

Nordal, Anne Steinsvik (2011). Nynorsk som hovudmål. I *Norsk = nynorsk og bokmål*. Jansson, B. K. og Skjong, S. (red.). Oslo: Samlaget. (s. 109 – 133 = 24 s.) ISBN: 9788252173260

Skjong, Synnøve (2011). Lærarkompetanse: nøkkelen til god nynorskopplæring» I *Norsk = nynorsk og bokmål*. Jansson, B. K. og Skjong, S. (red.). Oslo: Samlaget. (s. 77 – 100 = 23 s.) ISBN: 9788252173260

Skjong, Synnøve (2011). Norskspråkleg kompetanse etter LK06: toskriftskompetanse i alle fag. I *Norsk = nynorsk og bokmål*. Jansson, B. K. og Skjong, S. (red.). Oslo: Samlaget. (s. 33 – 44 = 11 s.) ISBN: 9788252173260

### Digitalt kompendium:

Nordstoga, Sveinung (2003). *Inn i norskfaget. Om faget, debatten og didaktikken*. Oslo: Abstrakt forlag AS, (s. 85 - 104 = 20 s.)

Venås, Kjell (1996). Talemålet, litteraturen og norma i nynorsk. I *Språk i Norden*, (s. 59 - 72 = 13 s.)

### Tilrådd lesing på nettet:

Ungdomstrinn i Utvikling, Udir: Lesing i norsk. <http://www.udir.no/laring-og-trivsel/lareplanverket/grunnleggende-ferdigheter/lesing/lesing-i-fag/Lesing-i-norsk1/>

Nasjonalt senter for nynorsk i opplæringa: *På nynorsk*, nynorskurs på nett.  
<http://www.nynorsksenteret.no/kurs/>

Norsk språkråd: *Språknytt* 1-2/2001 s. 1-34. Dette kan ein bestille frå Norsk språkråd (abonnementet er gratis) eller ein kan hente det frå nettet: [http://www.sprakradet.no/Vi-og-vart/Publikasjoner/Spraaknytt/Arkivet/Spraaknytt\\_2001/Spraaknytt\\_2001\\_1\\_2/](http://www.sprakradet.no/Vi-og-vart/Publikasjoner/Spraaknytt/Arkivet/Spraaknytt_2001/Spraaknytt_2001_1_2/)

Opplæringslova. Lov om grunnskolen og den vidaregåande opplæringa.  
<https://lovdata.no/dokument/NL/lov/1998-07-17-61>

Språkrådet: «Skriveråd», sjå: <http://www.sprakradet.no/sprakhjelp/Skriverad/>

## Delemne 2: Å undervise i nynorsk som sidemål

### Bøker

Askeland, Norunn og Falch-Ytter, Cecilie (2009). *Nynorsk på nytt*. Oslo: Fagbokforlaget (s.75 -164 = 89 s.) ISBN 9788245007602

Fretland, Jan Olav og Aud Søyland (2013). *Rett og godt. Handbok i nynorskundervisning*. Oslo: Samlaget. (s. 10 - 48 og 101 – 122 = 59 s.) ISBN 9788252183368

Jansson, Benthe Kolberg (2011). Nynorsk som sidemål på ungdomstrinnet. Korfor det då? (s. 162 – 174 = 12 s.). Og: Den gode praksisen på ungdomstrinnet (s. 179 – 200 = 21 s.) I *Norsk = nynorsk og bokmål*. Jansson, B. K. og Skjong, S. (red.). Oslo: Samlaget ISBN 9788252173260

Sjøhelle, Kristin K. (2011). Ei digital tilnærming til nynorskundervisninga. (s. 203 – 218 = 15 s.) I *Norsk = nynorsk og bokmål*. Jansson, B. K. og Skjong, S. (red.). Oslo: Samlaget ISBN 9788252173260

### Digitalt kompendium:

Haave, Kari (2005). Utfordringar for norsk språk. I Aasen, A. J. og Nome, S. (red.). *Det nye norskfaget*. Oslo: Fagbokforlaget, (s. 83 – 98 = 16 s.)

Nicolaysen, Bjørn Kvalsvik (2005). Tilgangskompetanse: Arbeid med tekst som kulturdeltaking. I Nicolaysen, B. K. og Aase, L. (red.). *Kultur møte i tekstar. Litteraturredidaktiske perspektiv*. Oslo: Samlaget, (s. 9 – 31 = 23 s.)

Nordstoga, Sveinung (2003). Didaktikk. *Inn i norskfaget. Om faget, debatten og didaktikken*, (s. 131 - 151 = 21 s.)

Skirbekk, Gunnar (2013). Norskfaget, kva skal me med det? . I *Nynorskopplæring* nr. 17: <http://issuu.com/arildto/docs/nynorskopplaering17?e=2891840/1122165>

Teigeland, Nina (2012). Norskfaget i endring. *Språknytt 2/2012* <http://www.sprakradet.no/Vi-og-vart/Publikasjoner/Spraaknytt/Arkivet/spraknytt-2012/Spraknytt-22012/Norskfaget-i-endring/>

### **Tilrådd lesing og ressursar:**

Vonen, Arnfinn Muruvik (2013). Dramatisk svekking av nynorsk. Språkrådet: <http://www.sprakradet.no/Vi-og-vart/hva-skjer/Aktuelt/2013/Dramatisk-svekking-av-nynorsk/>

Språkrådet: Nynorsk – hjelp til sjølvhjelp. <http://archive.is/1Dotc>

Rommetveit, Magnar (2007). *Med andre ord. Den store synonymordboka med omsetjingar til nynorsk*. Oslo: Samlaget, 3.utg. ISBN: 9788252168600

## **Delemne 3: Den nynorske teksten**

### **Bøker:**

Slettan, Svein (2014). *Ungdomslitteratur – ei innføring*. Oslo: Cappelen Damm Akademiske. (250 s.) ISBN: 9788202360511

### **Digitalt kompendium:**

Nymark, Johannes og Theil, Rolf (2011). Lærdomar for den norske språkstoda. I *Dei ukuelege språka – språkpolitikk og språksituasjonar*. Oslo: Fagbokforlaget. (s. 250 - 268 = 18 s.)

Fiskerstrand, Pernille (2014). Omsetjing og forståing. Når elevar med nynorsk som hovudmål skal skrive fagtekst i samfunnsfag. I Brunstad, E., Gujord, A.-K. H og Bugge, E. *Rom for språk. Nye innsikter i språkleg mangfald*. Oslo: Novus.(s. 251 – 266 = 15 s.)

Rogne, Magne (2010). Digital deltakarkultur i norskfaget? I *Nordic Journal of Digital Literacy* 02/10 (S.110-114= 4 s.) <http://www.idunn.no/dk/2010/02>

### **Tilrådd lesing på nettet:**

Læreplanen Kunnskapsløftet 2006/2013: Læreplan i norsk <http://www.udir.no/kl06/NOR1-05/>

Grepstad, Ottar. Språkfakta 2015: [http://www.aasentunet.no/iaa/no/sprak/sprakfakta/sprakfakta\\_2015/](http://www.aasentunet.no/iaa/no/sprak/sprakfakta/sprakfakta_2015/)

- 13. Digitale medium
- 14. Radio og fjernsyn
- 15. Presse
- 16. Bøker

Nynorsksenteret: «Nynorsk bok». Tips til nye gode, nynorske bøker for alle aldersgrupper:  
<http://www.nynorsk bok.no/>

Nynorsksenteret: «Tekstbasen». Samling av autentiske nynorske saktekster til bruk  
grunnopplæringa: <https://tekstbasen.nynorsksenteret.no/index.php?&nynTXTpg=front>

Nynorsksenteret: «Ressursar for barnehage og barnesteg»: opplegg, tips, filmar, tekster:  
<http://www.nynorsksenteret.no/born>